

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Achtung: Spezialwerkzeug, nur von fachkundigem Anwender zu benutzen. Werkzeug nur in einwandfreiem Zustand verwenden. Augenschutz und Handschuhe tragen, um vor wegfliegenden Teilen zu schützen.

EN • Warning: specialist tool, only to be applied by expert user. Only to be applied in faultless condition. Wear eye protection and gloves to protect from flying parts.

FR • Attention : outil spécial, à n'utiliser que par un utilisateur compétent. N'utiliser l'outil que s'il est en parfait état. Porter une protection oculaire et des gants pour se protéger des projections de pièces.

ES • Precaución: Herramienta especializada, sólo para usuarios expertos. Utilice la herramienta sólo si está en perfectas condiciones. Utilice protección ocular y guantes para protegerse de las piezas que puedan salir despedidas.

IT • Attenzione: Strumento specializzato, utilizzabile solo da utenti esperti. Utilizzare l'utensile solo se in perfette condizioni. Indossare protezioni per gli occhi e guanti per proteggersi da parti volanti.

BU • Предупреждение: Специализиран инструмент, да се използва само от опитни потребители. Използвайте инструмента само ако е в перфектно състояние. Носете предпазни средства за очите и ръкавици, за да се предпазите от летящи части.

CZ • Upozornění: Specializované náradí, smí jej používat pouze odborní uživatelé. Náradí používejte pouze v bezvadném stavu. Používejte ochranné brýle a rukavice na ochranu před odletujícími částmi.

DK • Forsigtig: Specialværktøj, der kun må bruges af eksperter. Brug kun værktøjet, hvis det er i perfekt stand. Brug øjenværn og handsker for at beskytte mod flyvende dele.

EE • Ettevaatust: Spetsiaalne tööriist, mida tohivad kasutada ainult asjatundlikud kasutajad. Kasutage tööriista ainult siis, kui see on laitmatus korras. Kandke silmakaitset ja kindaid, et kaitsta lendavate osade eest.

FI • Varoitus: Erikoistyökalu, jota saavat käyttää vain ammattitaitoiset käyttäjät. Käytä työkalua vain, jos se on moitteettomassa kunnossa. Käytä silmiensuojaimia ja käsineitä suojautuaksesi lentäviltä osilta.

GR • Προσοχή: Εξειδικευμένο εργαλείο, που πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από εξειδικευμένους χρήστες. Χρησιμοποιείτε το εργαλείο μόνο εάν βρίσκεται σε άριστη κατάσταση. Φοράτε προστατευτικά για τα μάτια και γάντια για να προστατευτείτε από τα ιπτάμενα μέρη.

HR • Pažnja: Specijalni alat, smije ga koristiti samo iskusan korisnik. Koristite samo alate koji su u savršenom stanju. Nosite zaštitu za oči i rukavice kako biste se zaštitili od letećih krhotina.

HU • Vigyázat: Speciális szerszám, csak szakképzett felhasználók használhatják. Csak kifogástalan állapotban lévő szerszámot használjon. Viseljen szemvédőt és kesztyűt a repülő alkatrészek elleni védelem érdekében.

LV • Brīdinājums: Specializēts instruments, lietojams tikai kvalificētiem lietotājiem. Darbarīku drīkst lietot tikai tad, ja tas ir nevainojamā stāvoklī. Lietojiet acu aizsarglīdzekļus un cimdus, lai pasargātu no lidojošām detaļām.

LT • Įspėjimas: Specializuotas įrankis, gali būti naudojamas tik kvalifikuotų naudotojų. Naudokite įrankį tik tuo atveju, jei jis yra nepriekaištingos būklės. Dėvėkite apsaugines akis ir pirštines, kad apsisaugotumėte nuo skraidančių dalių.

NL • Voorzichtig: Gespecialiseerd gereedschap, alleen te gebruiken door ervaren gebruikers. Gebruik het gereedschap alleen als het in perfecte staat is. Draag oogbescherming en handschoenen ter bescherming tegen rondvliegende onderdelen.

NO • Forsiktig: Spesialverktøy som kun skal brukes av faglærte brukere. Verktøyet må bare brukes hvis det er i perfekt stand. Bruk øyebeskyttelse og hansker for å beskytte mot flygende deler.

PL • Uwaga: Narzędzie specjalistyczne, przeznaczone wyłącznie do użytku przez wykwalifikowanych użytkowników. Narzędzie może być używane wyłącznie w nienagannym stanie technicznym. Nosić okulary ochronne i rękawice w celu ochrony przed latającymi częściami.

PT • Atenção: Ferramenta especializada, apenas para ser utilizada por utilizadores qualificados. Utilizar a ferramenta apenas se estiver em perfeitas condições. Use proteção para os olhos e luvas para se proteger de peças que voam.

RO • Atenție: Unealtă specializată, care trebuie utilizată numai de către utilizatori calificați. Utilizați unealta numai dacă este în stare perfectă. Purtați protecție pentru ochi și mănuși pentru a vă proteja împotriva pieselor care zboară.

SE • Varning: Specialverktyg som endast får användas av kvalificerade användare. Använd endast verktyget om det är i perfekt skick. Använd ögonskydd och handskar för att skydda mot kringflygande delar.

SK • Upozornenie: Špecializované náradie, môžu ho používať len kvalifikovaní používatelia. Náradie používajte len vtedy, ak je v bezchybnom stave. Používajte ochranu očí a rukavice na ochranu pred odletujúcimi časťami.

SI • Opozorilo: Specializirano orodje, ki ga lahko uporabljajo le usposobljeni uporabniki. Orodje uporabljajte le, če je v brezhibnem stanju. Nosite zaščito za oči in rokavice za zaščito pred letečimi deli.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu